

Գեր ճուճեքու՛մ 40 Գր.-ը Գեր Հաթիբ Կէստիքեան տօնար 2 ղը՛ւ - իրէ՛ Հաթի-  
թաւան տօնը՛ն ար՛ւ - իւ՛ Հաթիթաւան գեր այա գաւառը 10.- իւ՛ այտան  
տօնը 20 ղը՛ն ար՛ւ -  
Սէն լինի՛ր բէ՛ն 200.- Արթը պլլըը 140.- իւ՛ն պլլըը 60.- Թաղըպար  
լինի բաթիբ իւ՛ն լինի 45.- Ե՛ն լինի բաթիբ իւ՛ն 87 ղը՛ն ար՛ւ -  
Դաթիթաւան միւ՛ն լինի իւ՛ն 100.- իւ՛ն 100.- իւ՛ն 100.- իւ՛ն 100.- իւ՛ն 100.-

ԻՏԱՐԷԽԱՆԷՍԻ, ԱՍԻԹԱՆԷ,

Պէտք ունի Ներքին գործեր Ն<sup>0</sup> 5

Իրանական գիր սաղմբը գրել տե՛քալը ինչն՝ 3. – Իրիշը տե՛քա ինչն՝ 2. – Իւ-  
ջը տե՛քա ինչն՝ 1. – Իւք սա՛հի՛նէ Է զօնականն՝ պէ՛տը սաղմբը 10 զըն-  
հատ գրաւտ է՛ք ուղուն իրանա՛ծ ինչն իրանաց թաղա՛սը՝ օրաւա՛սը։  
Բօսթա՛ս իւճընէ՛ծ Վերի՛նէ՛ծ Լիքի՛ն Վլլըր զաաղա՛ւ օրաւա՛մաղ։  
Տերճ օրաւա՛ման էրգա՛ս Բաստ իտա՛րի։  
Ընտըղա՛ս Խա՛նայաս յայր պէ՛տա՛սը յե՛նճա՛նէն տե՛քն օրաւա՛սը։

## ԻՃՄԱԼԸ ՄԻԻՆՏԵՐԻՃԱԹ

Թէէկրաֆիյեէ . — Տախիլիյէ . — Միւհ-  
եէ . — Խարիճիեէ . — Էրպապը Իսթիլա . —  
Մուզալիզայի Ալէմ . — Մուզալէէնաօն  
սուրէթի . — Սարրաֆիյեէ . — Իւա-  
նաթ :

Նորա , 22 փետրվ.

Երամենի Ֆիրկինեյի ասքերիհե-  
տէ միւտտէթլըրնի իքմայ իթմիշ օ-  
լան քեսանըն սընուֆլըրէտֆիհեհե  
նազլինին մուվագգաթէն թաթիլ օ-  
լունմաար , գրալչանըն պիր պէհան  
նամէսիլէ իյան օլունմուշ տուր :

Արժիւն, 23 փետրվ.  
Մէջերիս մէպուսանքն պու կիւնքի  
իճթիմալնտէ խիւֆկերան կիրու-  
հու, գապինէթօ ալէյի՛նտէ եհնի-  
տէն էմնիլեթիսիդիք գուրաւր թէք-  
լիֆ իթմիլ իսէ տէ, նէթիճէյի գու-  
րատա, վիւքէպ լէհնէ տէօրթ  
թէնէ ֆաղլա լէյ իսապէթ իթմիլ  
վէ վիւքէյա, իշպա գուրաւա իշթի-  
րաք իթմէմիլ տիյր :

Օլվադը Մ. Թրիգուբի մեծիսիս  
մէպուսանըն տաղըսըմասըյա ին  
թիխապաթը ճէտիտեե մուպաղըթ  
օլունմասը միինի հալի օլարազ գրա  
լըն պիր պէեանմէսինի օդ ումուշ  
տուր :

Բարիս, 25 փետրվ.  
Ժեներալ Պրիեր տը լ'ել հիւքիւմէ.  
Թէ քչիտէ իյլետիկի պիեր Թէլէկրաֆ.  
Նամէտէ, մաեթիստէ պոլուսնան  
18-000 նէֆեր ասաքիրին թօնքէնի  
տիւրմնտէն թաթհիւրէ քիֆաեթ ի  
տէճէկինի պիտիորմիջ տիր:

ԻՃՄԱԼԻ ԱՀՎԱԼ

Լճնորտառ տննադիրժն էր պապը  
 ինթիլլալը թարափնոտան ախորհն  
 վուգու պուլան հարաքտաթը ճնաա  
 եէթըբարանէ սէպէպիլլէ, Լճնորտ  
 բօլիսի, բալրամէնթճնուս պու տէ  
 ֆաքի ինթ իմափնուս պէրու, միլլէն  
 ֆարախտապարընըն է մնիլթ ինթ  
 մուհաֆազա զըմլընտա, թէտապիր  
 ֆէվզէրտա է իթ թիխազ իյլէմիշ, վէ  
 Ուսթ մինիթըլը-Հը սէրաեւընէ էթ  
 րաֆնոտա ասքեր գօրտօնու չէվլիլէ  
 րէք, իշլէրի օրտոգուճու իսգաթ ի  
 տէպլիլէն էշլուտան ղայրիսնին տու  
 իտուլլէն միսսատան իտիլմէնէքտէ  
 պուլունմուշ տուր :

ին կիկլոթրոանըն խիաֆկիրան կի-  
րուհը րէկիսի սըը Նօրթզըթըն վիւ-  
քէլապէ յհնանէքի մուսխէտէ թէք-  
լիփի իւզէրինէ էվէլէթի կիւն միւզա-  
քէրէ օլունանաղը թէէէկրաֆարտա-  
պիտիւրիմիւզ իսէ տէ , շիմտիտէ գա-  
տար տաւ միւզաքէրաթըն նէթիճէտի-  
նէ տաւոր Նիչ պիր խապէր ալընմա-  
մըը տոր :

Թայմս տիեօր քի, Մ. կլաաթընըն  
մուխալիք ֆըրգանըն սիւալլերին  
վրտիկի ճէպալար միւսէրրա՛ն օյմա  
եղպ, պաշ վէ.քիլի միւշարիէ, յ՛ եօր  
կոն կէօրիւնէ.քոէ, վէ պիր տէրէ  
ճէ կիւճիւքէ իյզա՛ն վրէպիւմէք  
տէ իւիշ, Հաթիժա քէնտիսի ալգըշ

լանմատըղը հալտէ, սըր Սթաֆօրտ  
Նօթգըլթ պիտտէֆաթ ալգըլանմը  
տոր :

Ռուսիանըն Հէրաթը զապթ իմմէք  
 Ինիէթի՛ Էլան Բէթրէսպուրկ հիւ-  
 քիմէթ/նին միւրէվիմհի էֆքեալը  
 օյան զոգէթ/սայր իլէ Ռուսիայը Նիմ  
 Րէսմի մուխպրլըրէ թարաֆընտան  
 /մէքըլի մուխնետօր: Էդգիմէ Ռու-  
 սիա խարիճիէն նազըրը Մ.աը կիէրս  
 իլէ տօղրուտան տօղրուտա միւնասի-  
 պէթի օյտուղու բրվաանէթ օլունան  
 պր գաթ/ Բէթրէսպուրկտան Միւ-  
 սիիլի կարէթ լէնէրալըն նազտը:  
 Ղը պիր թահրիթաթտան, պու սուն  
 կիւնչէրտէ ինկիլիթէրա սէֆիրի սըր  
 Էտվալտ թօրնթ/օն թարաֆընտան  
 վէրլիլէ պայտա, իմքէլաթթօր իլէ  
 իմքէրաթթօրիպանն հազըր պուլուն  
 ապալընթ, Ռուսիա վլ ինկիլթէրա  
 հիւքիմէթլէրի միտանէսիստէ հիւս-  
 նի միւնասէպաթլըն մէվսուտ օլմաը  
 նա պիր տէլիլ ատտ իլէ, “Մ. կը  
 թուրնըն ուզուն միւտտոթ ըւդ ու-  
 մուրտա գալմաը, Ռուսիանըն մէն  
 ֆաաթընտան օյտուղու ճիհէթլէն  
 Ռուսիա, պիր թազմը հաթաքետթը  
 սիտասիէնէսի իլէ, ինկիլթէրանըն  
 գաթլէն էքէլիէն միւշքիւլ օյան վա-  
 զիհէթլին, հիչ պիր վազըթտա տա-  
 նա զիհէթա աղըրլթմազ իսթմէզպ  
 տէմիշ սիր:

Պոնտան անաշուրաղքոնա կէօրէ, Բուսիա հնւ.քիւմէթի, հէմօթիւն Ա. սիատա իւլէրլէմէ.ք. վէ հէմ տախի Մ. էլյաւաթլլընը ըսւր ումուրտան տիււ չիւրլէմէ.ք իշին, քէստիսիւն Մ. կլւլ տաթլըն միեանձեանն ալիլ իթիկաթէ Էֆքեար հասըլ օյմուշ օյմալը տըր վէ Բուսլարըն Օրթիւ Ա.սիատա պաղը մահէլըրի զապթ քէ յիֆեթլինտէ ինկիլիթիւր պալ վէքլիլ մազա մըլնտէ գալապիլմիշ օյմաւընա պա. շըլըրաւ, դալիպա Էֆքեարը Հէալիլ Բուսլարըն մէգքիւր թէրագգընա լըլընա թէտթիճէն ալըշաղըրլմազա տըր, վէ Հէրաթ իշինիւ տախի պու գա. պիլտիւն օլտուղու մաքնիւն տըր, չիւլէ. քի թոպմիւն ըրիվաթնիւ վէճՏ իւղըն. գաթլէն Բուսիանըն Օրթիւ Ա.սիա թաթու. սուռնուն պիւեիւք գօլու՝ Սարախտա թէհաշչիւա իթմիշ օլուպ, օրատան Մէրվ, Աղապատ, Մէշէտ վէ Հէ. րաթ Եսլլարըն, վէ Հայուրուտն հիւրի. վէտթիւն հա.քիմ պորլուսնազ տա. տըր, Հէրաթ իւէ, նէհիլ մէգգիււ. ըռն սօլ գըլըւըր իւղքիլնտէ քեպիլնիւ տիլ, վէ իշլէր պու մէրքէզոէ օլ. տուգճա, օրսնըն տախի Եսաըն. տա Բուսիանըն գապթըլըն կէչէճէկիլ չիւպէհսիդ կիպի տիլ:

# ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ճէզայիրի պահըը Սէֆիտ վիրաեէ.  
Թի մերքեզ միւթէսարըը Մէհէմ.  
Ճէտ Ուլի պէյէ ըիւթ պէյի ըէֆիայի  
միրի միրանի .

Էմիլաքը հիմաեռուն իտարէսի գա-  
լէսի խիւէֆապընտան Շէվքէթ է-  
ֆէնտիսէ բիւթպէյի սալիսէ .  
Խալլիիսէ թիւճճարը միւթէպէրա-  
նընտան Խալլի Թանթապի Էֆէնտիսէ  
Բիւթպէյի սալիսէ թէվճիհ պոպուր-  
մուշ տուր :

դիրտու վախիտ ֆոթիտի բայան հազ-  
րէթի լեռնին ինչհաւը իւզերինէ, Գան-  
տինէ միւթէսարըքը Էստառ բայան  
հազրէթի լեռնի լեթիթիմ միւթէսար-  
ըքը Դըրնան, վէրէթիթիմ միւթէսար-  
ըքը՝ Գանտու միւթէսարըքը Դըրնան  
նազիլի միմուրիէթի իթիլէթի արիւր-  
— Գրանտանըն Լօստար սէֆիրի Մի-  
լատիկիթն, Հասան ֆէսիլի բայան  
հազրէթի լեռնէ իքրամէն պիր զիեա-  
ֆէթ վէրիպ, Միւսիւրիւս բայան հազ-  
րէթի լեռնիլէ Ալանիս սէֆիրի գօնթի  
Միւնթիէր վէր զէվէսի վէր ինիլիթի-  
րանըն տախիլիէն նազըրը օրտ հար-  
գօթի վէր մատամար, վէր բրէնս Գան-  
թիակիլիսն վէր զէվէթի սալիրէ տա-  
վէթիլի օյաբազը հազըր պօրլանտու-  
լար տըր :

—ՏԵՐԱՍԱՆԵԹ ԱՍԵՐԻԿԱ ՄԷՔԻՐԻ ԺԵ.  
Ներայ ՎԱՐՆԱՍ ԲԱԶԱՐԻԹ ԵՆԻՎԱԶԿԱ-  
ՐԻ ՄԱԿԵ, ՆԻ ՀԻՄՆԱԽԱՆԱՄԱ ՎԻՐ ԳԻ-  
ԵՄԱԹԹ ԻՆԵՂԻՄԵ ՎՅՈՐՈՐԴՈՒՄԱ ՄԱՐԻ  
ԻՎՎՈՐՆԵՐՆԱ ՄԷՔԻՐԵ, ՄԷՖՆԱԹԹ ԹԵՐԵ-  
ԴԱՐՆԱՐՆԱ ՄԷՔԻՐԵ ԵՆԻՎԱԶԻԿԱ ԳՈՆ-  
ՍՈՐՍՈՐ ՎԵ ՄԱԿԵ, ՆԻ ՀԻՄՆԱԽԱՆԱՄՆ  
ՎԱԶԴԸ ԳԱՎԻԹԱՆԸ ՀԱՂԻՐ ՎՅՈՐՈՆ-  
ՄԱՆԿԻՐ ՄԵՐԻ, ԻՄԱԿԻ, ԹԱՄԱՄԱ, ԵՄԱՆ-  
ՄԱՎԻ ԹԱՄԱՆՆ ԴԻՎԻԿԱ ԻՆԵ ՎԵ-  
ՐԱՎԵՐ ԵՆԻՎԱՆՆԻ ԽՈՒՐՈՐԿԻ ԻՆԻՐՈՐ-  
ԱԶՄՈՆ ՎՅՈՐԱՎՈՐՎԱՆՆԱՆ ՎԱԶԴԸ ՕՏԽՆ-  
ԻՐ ԻՏԻՐԱ ԽՈՒՐԴԻՄ ՄԻՐ :

Քէնէրալ Վալապըն մուֆարագա-  
թընտան էվվէր, զաթը հազրէթի Բա-  
տիշահի, Անատոլուտան կէօտէրիմշ  
օյան, վէ սիննի 26 օլմագլա պէրա-  
պէր, 33 պաշ Բարմագ պօսեռնտա  
պուրունան պիր ճիւճէնի տէֆիրի միւ-  
շարիէ յէճ կէօսթէթմայիյէր տիր :

Աւերիգա սէֆորի վէ մաեեթի,  
չէնտ նէֆէր սիւարինին թաջթը մու-  
հաֆազաընտա օլտուղու հալտէ, եա-  
րը կիճէեէ պիր սաաթ գալարագ,  
Պէյօղլունա ալտէթ իթմալէր տիր:

— Զէր կ'ընն մահաւոր իռաւուն  
սընտա միւնպիթիկի տէրքեար օլան  
Պտանա վրիպեթինտէ պիրնուսունէ  
չիֆօրիկի թէէսօսի իչին իրատէյի  
սէնիյեէ շէրէֆսաաւը պույրույմուշ  
տուր :

—Մանասթրոսան Սիանպուլ դա-  
դէթ ձաւնա եազըլլաղընա կէօրէ,  
Տիւրքէ թու՛մ բիւզօպօսու, Ծնունդ-  
կիւնիւ ռաճէլի մէջ քիւրտէ քեային  
Պուկար քիլիսէօնտէ գուտաալը չէ-  
րիք թագտիս ի՞նչ մէք իւրիւ Եսիկիստէն  
Պուկարկար, քէնտի քիլիսէճէրի թու՛մ  
Պուկապապընիւ իտարքիստէն միւս  
թագլի օյտուղնու, վէ իճրայի աեհին  
ի՞նչ մէք իշին բաբաւարը պուլունտու-  
ղունու պիլպէնան, մուխալիֆէթ ի՞նչ  
տիւրքէրիստէն, թու՛մ բիւզօպօսու օ-  
րատան չէ բիւլմէկէ մէճպուր օյունը,  
վէ Պուկար թուճպանը իճրայի աեհին  
իլէմիշ տրիւ:

Պուկլավարներն իշպու մուխարիֆէ-  
թլնանէն, պազը Բոււմար Տիտտէթէ-  
նէրէք, Պուկլարարն պազը կինն  
չիւպէցին նիէթ լէրի պուլունտուրու-  
նն տայլի Արնաւուտար միւսնէսին.  
տէ լէթվաթուար չըպ արմաշը,  
Արնաւուտարը Պուկլարար ալէ յհին.  
տէ ԹաՏիւք իթիլըր իսէ տէ, Տիպ-  
րէ Փրքը պի աքըրիսէսի գ օմանտան  
վէ միւ լէ դարկորֆը Օսման բազա,  
իսթ լիթնէ արկուրմտէն խապէր-  
տար օյարաք, Ֆինարարն էսնիւնիւ.

սրանաւ յուրաֆֆազ օրում, չ վե Ար-  
նապուտ միւթէպէրանընտան պազը,  
լարընը նէգտինե ճէպլէ, Պուկարար  
հապ գընտան շայի օյան սէօզլէրին ազ-  
մուրաթտան իպարեթ իտուկինին, վե  
Պուկարար իլէ րումար սիւնանեւն,  
տէ. Սէվճուտ. օյան իիթ իյաֆաթը  
րուհանիւե տէն Արնապուտարա թէ-  
պալիւք իտեր հիշ պիւր ճիհէթ պու-  
լունմաաղընը պէտեան իթմիլ, վէ պու-  
սէօզլէրին հիւնսի թէէսսիւր կէօրիււ-  
մէքէ, ասանէթ իտուտէ գըրընմալ տըր  
Բաշայի միւշարիլէյ, իշպու հատի-  
սեէի Մանաթըր վալիսի ֆէմալի բա-  
պետ տալի պիտարմիշ տըր, վալի  
միւշարիլէյ, Պուկար միւթէպէրա-  
նընընը, ճպլուտէ օպլալարը մուրա-  
թէրաւտան խալի գաւառընը պիւթիւ-  
լահազապուռյարը Մանաթըրա ճէպ  
իթմիշ, վէ օրատան տալի տիկէր  
պիւր վիլանէթէ կէսնտըրմէք թատմ-  
վուրընտան պուլունմազ տա իմիշ իսէ  
մէրգընմարը, սոյիթ պլըր թարաֆա-  
տէսիսէլէրինէ գոպալան օրուշ օյ-  
տուգլարընտան, ֆաւսիւնարընտան  
վէ իշլէրի կիւճիւրնտէն թէպիտէն,  
ուզպ Եւրէրտէ թէլէֆէրինէ սե-  
պլպիսէթ վէրլումէեճէկի, վալի  
միւշարիլէյճին տիւրանթէ վէ ասա-

—Ահէնա սէֆարէթինէ նազլ օ.  
լռնան Բուժանիա սէֆիրի Մ. Մազ-  
րօսէնի ետրինէ, Բուժանիանըն Բա-  
րիս սէֆիրի սապըզ. Մ. Պալաէանօ.  
նըն, վէ օ դապուլ ի թմէզ իսէ, Բէթ-  
րէսպուրի սէֆիրի սապըզ Մ. Գօսկալ-  
չիւնա՛նա՛ն Տէրութառաւելթ սէֆարէթի.  
Նախ թայեխն զլռառնադըն Պիւքընշ  
դազէթայարք եզարեօր :

—Պաղտատ տեֆթերտաբը եֆէն-  
տի , պըշազ իլէ քէնտիսինի վուրմա-  
ղա թէչէպպիլս իլլէտիկի , վէ նա-  
սըլսա ուշազլարը եէթիլիպ , միււմա-  
լէ, յի գուրթըարտըզլարը , տիւնքի  
կիւն Պաղտատտան ալլեման խոսսուսի  
պիր թէլէկրաֆտան աննաչարը տոր ,

— Դէյօղլունտա Պալլէ-բաղարըն.  
տա գասապլլըգ իտէն Տիմիթրի քէն.  
տիսինի ըէվօլլէր իլէ թէլէֆ իթմիշ  
տիլ :

—Էվլէլիսի կրճէ Գարթալտա հա-  
լիգ վուգ ուի իլէ, ալթը պապ խանէ  
միւհթէրէդ օլմուէ տուր :

—Պիւեիւնք-չէքմէ՛ն սահլիւնտե  
գարաւա օթուրմուչօլան Մաեօ նամ  
ինկիլիզ վաքօրու եիւզտիւրիւիւպ,  
թամիր օլունմագ իւզրէ հալուզա  
կիրտիրիմիչ տիր :

—Թախալիա ճիվարընտա ի թի խա-  
նէ եւ կէչէն կիճէ խըրսըղար կիրիպ,  
պիրինտէն պիր միգտար էչեա աշըր-  
մըշար իսէ տէ , տիկէրինտէն լտիլէն  
ֆիրդան ու ֆէրեառ իւզէրինէ ֆիրար  
իթմիյէր տիր :

—Ալպանիստան հարեք թի արդուան  
միւսապ օլանլարա իեանե՛ ճէմի զըմ-  
նընտա, ալաֆրանկա մարտըն իլը-  
բաադը կիւնիւ, Ալմանիա սէֆարէթ-  
լանեանսնտ, Ալմանիա վէ Ալսլան-  
սէֆիրէրի մաւաւմարըն թմհ-  
թը հիմանէլընիտէ վէրլիճէք զօն-  
սէր իչին, թարաֆը հազրէթի Բա-  
սիշահիտն 300 լիրա իեանէ կէստէ-  
րլուրկի կիպի, Ալքէլայի ֆիխմա-  
հազարաթը վէ լիճադը նէ վիթէլէ պա-  
ղը զէֆաթը միւթէպընէ թարաֆա-

լընտան տախի մէպալիդի քիւլիեհ  
կէօնտէրիվի տիր, իշպու գօնսէրին  
պէհէր պիլէթի պիր Օսմանը ալթու.  
Նունա տոր :

—Մէջը ու սէյրահաթա չըգտա  
ճաջարը խապէր վերիկէն Ավսթրիա  
խմէրաթթորունըն վէյի ահա՜ն արշի-  
տիւզ Բառաֆ, Բօլա խկէկէսինտէն  
Միրամար վարթունք րաքիպ օրուպ  
պու կիւն Գործիւն ճէգիւրէսինէ մու-  
կաւէթ, վէ օրատուն Չէ ասաթ  
րամատան սոնրա, Աթինստա աղիմէթ  
վէ զրաւ սէրահնտա 4 կիւն միւսա  
Ֆիրէթիէ, անտէն Գրպըրս վէ Բառա  
ճէկիւրէկիւնէ վէ մէյրու՜թ իւկէկէ-  
սինէ կիտէճէք, վէ ալտէթինտէ Գա-  
թարտա մուրաանաջ տըր, իշպու  
սէյրահաթա չիլրիւմէս միւտտէթ  
տէվամ իտէճէք տըր, ամալըն

Պոռ Ժրենաստպէթ թէ, Այթթիւնն  
Այ տէնիդ տոնանմառ, բրէնսին վի-  
րուտինն ինթիգարն, Բիրնատա պէ-  
լէմսի իլինէմր այմը տըր, Մէգըր  
տոնանմա՝ գոնթր ամիրայ Մագո տը  
Բիթնէրին թաճնը՝ գոմանտաւնտա  
օլտուգ, պէլ գըրմա Հարպ սէֆինէ-  
սինտէն մյուր ք.ք.պ տիր, վէ պուռ-  
լարտան Գերգա նամ կանգոթ՝ Ալլա-  
թիրա աղիտուլ գըրինտէն Հարլ է-  
թինէնն թաճը գոմանտաւնտա  
պուլունմագտա տըր, վէ Ալպաթրոս  
սէֆինէսի՝ Բորայիտուտ լէնկէրնտաղ  
սուռուղ Հայտը, պա ինկէկրաֆ օ-  
րատան ճէլպ իտիմը տիր :

Քրիստոսի սէ յեւսեալն ըստա, զգլճե-  
նի արշիտուղչն Սիմէֆանի տախի պե-  
նապէր պուռնմագ տա տոր, վէ միւ-  
շարիքն միւռմանն իցմիւր տախի ուղ-  
բաւայարը միւռնթն մէ տոր:

— Սիւրբն զ վէ Մանասէնի վիյա-  
նէքիքն ինչն ըստ իրիւս սի մուսանմ  
օյան Պուրկար իրիւզ օյօրօյանն տալի  
ըն ըրաթ իրիւզ խանն սինին թագտիմ  
ի թմիւլ օյտուրու միւրգէ բերեսէ, Ատիւ-  
ն ի վէ մէ զանհիպ նէ զարեթ ի թարաֆըն-  
տան եւզ ըստա ճէ մայա ի թա օրուսա-  
մաղըն Նէ օրօյտա դազն թմսել եւզը-  
նոր:

ԻԽԹԱՐԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Թերեմեանը Էֆեբար նամ վարա-  
գատա պիր այէթի ֆէսատ վէ իղ-  
ֆայաթ մագալմնատ իքրտէ պիրտէ  
Աղգային սէրլէվհասընը գուլամըլ-  
մասլիման վէ տահա տողրուսու սուի-  
մասլիման իտիլէրէք, չու էրզման-  
միլլէթէ իրարա խասար օլունմասըն-  
տան իտարէմիղճէ հուսուէ կէլէն թէ-  
նէֆֆիլտունէ նալի, Աղգային սէրլէվ-  
հասընը զազթամըլճա գուլամըլմա-  
մասընա գարար վէրիվալուի օգուեան-  
լարրիղըն մայիվա տիւր:

Հայապոլ ըրի, միւշթերիերիմիգտէն  
բէք չօցլարը՝ միլլեթէ միւթէալլիգ  
խուսուսաթըն պիր արատա կէօրիւ-  
լիւպ, օգո՞ւնմարը կէրէք թահրիբէն  
վէ կէրէք չիֆաէն արզու զէ կլիխմա  
խլլէ մէքտէ օյուտգլարընտան, պուռ-  
նալէ քէյյոլէ պուր կիպի զէ վէշտուտն  
միխլիխէ պերկվճարը Բահթընըն  
տէրհնէն, վէ դազէթամոլգ իսէ թիւրք-  
ճէ օյուտղոնտան, մուվաֆգըր Հա-  
վէ մապահաթ օլմազ վէ (ալթը գա-  
վալ իսթիլ չէյխանն) պուրունմազ  
միւրիսիպիթ օրդիլլիկնտէն իճթըրազ  
սուրիւքը կազընդէն չպուրուտըն  
վէյաքի, Ոգայալին իպարէսի ետրինէ



բէս էլ մայ վէ ֆայիդ ին պէրապէր  
23 սէնէ իշխոտէ թէմաժիլէ չիրքէթ  
թէմաթիւն օրունանադ սուրէթտէ պիլ  
հիսապ, պիր ուսուրը թիւման թայ-  
եին իտիլէնէք տիր ։ Իշպու ֆայիդ  
վէ բէս էլ մայ մահապապ աղչէսի, հէր  
սէնէ նիսանըն 1316 թարիխնտէ թէ-  
գասթիթի սէնէվիտէ իլէ թէմաթիւն օ-  
րունանադ տիր ։ Իշպու թագաթիլէ-  
րին պիրինհիսի 1886 սէնէսի նիսանը-  
նըն 1316 թարիխնտէն իթիպարէն  
վէրիլէնէք տիր ։

3. - Իշպու թէգասթիթի սէնէվիտէն  
սուրէթի մունթազաթտէն իշխոտը  
թէմաթիւն, հիւսապը ճարի միւտ-  
տէթիւնէ վէ զիր օրունան թագաթիթ-  
լէր թէմաթիլէ թէմաթիւն իտիլինէ-  
տէնին, էվիլէն չիրքէթ մարթիթիլ-  
լէ ինչա օրունան տէմիր Եօլլար իւզէ-  
րինտէ պիրինհիս տէրէնտէ պիր հագ-  
գը բէսին օրունաթաթ, վէ սանին  
խուժուտէ մէգըլուրէնին իշլէթ մէ  
հասթիլթը սաթիթէսինտէն տէվլէթ  
տէմիր օրուն միդ տարըն, վէ սալիսէն  
Սէլանիք վէ իտիլտաթիլնտիւտէն  
սուրըն վիտաթիլթիւտէն աղնամ րու-  
սուրըն հասթիլթը սէնէվիտէնտէն  
պիրինհիս տէֆա վուգուս պուրտոն  
թագաթիլթտէն պիր միդ տարըն չիր-  
քէթ վէրիլտիլինին միւսպէյին պիր  
գըթա սէնէս իթա գըլընանադ տըր  
իշպու հէվալէ օրունանադ մէպալա-  
թագաթիթի սէնէվիտէն Երւզտէ Եր-  
կիրիսինտէն զիտաթ պիր միդ տար-  
տարտա պուրունանադ տըր ։

6. - Աղնամ հասթիլթընտէն չիրքէ-  
թ թարիսի օրունան միգտարը մէ-  
պաթիլին մահէլլէրի մայ սանաթղա-  
րընտէն իսթիֆաթը, վէ Տէրասատէթ-  
տէ պուրունան մէրքէթի իտարէսին  
թէմաթիլ մուսմէլաթը, Պանգը Օսմա-  
նիտէ իհալէ օրունանադ տըր ։ Մէպա-  
լիդի մէգպուրէնին թագաթիլ վէ աղի  
օրունանադ աղչէնին թէպաթիլի վէ  
Տէրասատէթ իտալի մէտարիթի իտ-  
զինէյի ճէլիլէն տէմիր օրունանադ տըր ։

7. - Խուժուտէ իթիլիսաթ ինէնին իշ-  
լէթ մէ հասթիլթը սաթիթէսինտէն  
տէվլէթ տէմիր օրուն միգտար տաթի  
չիրքէթ հիսապընա օլարաթ, պանգ  
մարթիթիլ իլլէն աղի վէ գապ օրունա-  
նադ, վէ աղանս վէ գրէտի հիսապը-  
նա իտալ իտիլէնէք տիր ։ Իշպու  
հասթիլթըն մունթազաթիլ իթաթը ի-  
շին, չիրքէթին իշլէթ մէ հիսապաթը  
սէնէվիտէսին թէմաթիլ վէ թէմաթիլ  
իթմէկէ սէլահիլէն իթաթիլ օլարաթ տըր ։

8. - Իշխոտէ մատտէտէ կէսթի-  
րիլէն հիսապը ճարի, սէրմանէ վէ  
ֆայիդ օլարաթ, հէր սէնէ իտիլէթ  
օլունապ, հասթըն հիսապ սէնէյի  
աթիլէն տէվիր իտիլէնէք տիր ։ Ա-  
վանսըն թէմաթիւն օրունանադ թար-  
տէթ գարթընտա, չիրքէթիլ իթիլտիս  
օրունան վարիտաթիլտէն վուգուս պու-  
րան մագպուրաթըն միգտարը պիր  
սէնէ իշխոտէ թագաթիլ սէնէվիտէն  
միգտարըն թէմաթիլ իտէնէք օլար  
իսէ, ֆապաթը տէրհալ իտաթիլէյի ճէ-  
լիլէն իթա օրունանադ տըր ։ Փա-  
գաթ միգտարըն մէգպուր քիթաթիլ  
իթմէկէ հայտէ, նոգաթը պիր  
մահ իշխոտէ թէմաթիւն օլունանադ իւզ-  
թէ, չիրքէթին գապու իտէնէկի  
կէսթիլէ իտարէյի ուսուրիլէնտէն  
հէվալէ սուրէթիլլէ պանգաթա թէս-  
լիլ մտէնէք տիր ։

9. - Հիւսապըն իթիլտէն Սէնիլէն, կէրէք  
իթիլիսաթ իտաթիլլըն վէ կէրէք  
իտաթիլլըն սալիլէն Երւզտէ իտարէ-  
սինէ ալարըն հայտէ, պուրտըն քէն-  
տիս իտարէ իթմէկէնէք օլար իսէ,  
իտաթիլլըն մէվուտէնին իշլէթիլլէն  
իշին, չիրքէթին չէրպիլթի միւթէսա,  
վիլէն իլէ հագը քիւհէն իթա իտէ-  
նէք տիր ։

10. - Մատտէյի սալարաթ մուհի-  
պիլէն ։ Բուսէլի տէմիր Եօլլարըն  
իշլէթիլլէն չիրքէթ իհալէ օլուն-  
աթըն զէման, իթիլիսաթ իտաթիլլըն  
ընըն ինչաթըն մաթաթա օլան ա-  
վանաթըն հիսապը ճարիսի, սէրմա-  
նէ վէ ֆայիդ իլլէ պէրապէր իտիլէթ  
օլունանադ, վէ տէվլէթին հէր նէ  
տէյի թէպէյիլէն իտէրիսէ, իտաթիլ-

լարըն թարիլի վէ հիւսապըն Սէ-  
նիլէնին մուսթաֆաթըն իլա քէն-  
ֆիտաթը միւթէթէնէ պատը իտար  
իւզուս կէրիլլէն սալար պիլիլիլէն  
մէտարիլի իլէ պէրապէր պիր ուսու-  
րի ալանս սէրմանէսիլ թէրթիլ օլուն-  
անաթ, վէ պուս սէրմանէնին տէվ-  
լէթիլ չիրքէթ պէյնիտէ թայիլին օ-  
լունանադ ֆայիդ վէ բէսը մալէ մահ-  
սուպ ագչէսի մէմուսիլ իտաթիլլըն  
իլլէթ մէ հասթիլթը իլլէ թէմաթիլն ի-  
տիլէնէք տիր ։

Ֆիլ 5 ճէմաթի իլլէ էվիլլէ սէնէ 302  
վէ Ֆիլ 8 շուպաթ սէնէ 300

ԱՆՈՆԻՄ ՇԻՐՔԵԹ ՆԻՋՄԱՆԱՄԵԹԻ  
ՏԱԽԻԼԻՍԻ

Ձիւրտէ վագիլիլ իմգա, Պանգ Օս-  
մանի իլէ Բարիստէ պուրունան Գոն-  
թուար տիւքթոնթ, կէրէք քէնտի  
նաթարընա վէ կէրէք վէթիլ պու-  
լունտուգարըն հէյնէթի սարաթիլէ  
նաթընա օլարաթ, իսկիլապտէն Սըր-  
պիլթման հուտուտընա վէ Սարթմ-  
Պէլտէն Պուլպարիլթման հուտուտընա  
գաթար օլան իթիլիսաթ իտաթիլլըն  
նէն ինչաթըն իշին, Ֆիլ սէնէ թարիլ-  
լի ֆէրմանը ալի մուհիլիլէն տէրիւհ-  
տէ իլլէթիլլէրի թէմաթիլտըն ին-  
րաթը իշին չէրպիլթի աթիլիլէն թէվ-  
ֆիլլէն պիր աւանիլ չիրքէթի թէմ-  
թիլ իլլէթիլլէրի տիր ։

Պէլլէն ֆուս-  
(Չիրքէթին թէմաթիլ վէ մագաթիլ  
վէ իսմի վէ մէրքէթի պէնտէնտա  
տըր ։)

1. - Թաթիլ օլունան մուգալլէլէ  
վէ շարթիլման ագթաթիլլէն թէվիլ-  
գան, իսկիլապտէն Սըրպիլթման հու-  
տուտընա վէ Սարթմ պէլտէն Պու-  
կարիլթման հուտուտընա գաթար օ-  
լան իթիլիսաթ իտաթիլլըն ինչաթըն  
իշին զիլլաթ թարիլ օլունանադ հիւս-  
սէտարան պէյնիտէ պիր Օսմանը  
աւանիլ չիրքէթի թէմաթիլ օլունանադ  
տըր ։

2. - Շիրքէթին ինչաթըն Բուսէլի  
տէմիր Եօլլարը իթիլիսաթ իտաթիլլըն  
չիրքէթի ինչաթըն օլարաթ, վէ  
իտաթիլլէն իլլէթիլլէն իլլէթ, թագիլի  
տէվլէթի Ալիլէնին գալիլլէն վէ նի-  
գամաթը ուսուրիլլէն թագիլ պու-  
լունանադ տըր ։

3. - Շիրքէթին մէրքէթի Տէրասա-  
տէթ տէ վէ եա մէմալիլ Օսմանիլէն  
նէն սալար պիր մահէլլէնտէ օլունա-  
թ վէ մէմալիլ Երւզտէ պիլիլէն տաթիլ  
չիրքէթի պուլունապիլլէնէք տիր ։

4. - Շիրքէթին միւտտէթի պաղը  
էպապաթան տալար ֆէսիլ վէ եա  
միւտտէթի թէմաթիլ գըլընաթ կի-  
պի պիր հալ վուգուս կէրէթիլլէն,  
մուգալլէնտէնին ինչաթըն թարիլ  
իլլէնտէն իթիլպարէն 25 սէնէտէն ի-  
պարէթ օլունաթ տըր ։

Ինչէն ֆուս-  
(Իշին չիրքէթի տէմիր պէնտէն  
նէնտա տըր ։)

5. - Մէրքէթի պանգաթըն սուրէթ-  
լէրի իշպու նիգաթիլլէն տաթիլլէն  
մէլլուս օլան մուգալլէն վէ շարթիլ  
նաթէ ագթաթիլլէն, պա ֆէրմանը  
ալիլ քէնտիլլէրիլլէ վէթիլլէն հուգուգ  
վէ թէմաթիլտըն չիրքէթ տէվիր  
իթմէկէ, վէ չիրքէթ միւթէսիլտ  
որթաթըն հայիլ, վէ քէնտիլլէն մա-  
գուգ վէ վէթաթիլլէն ալիլլէն մա-  
գաթիլլէն գաթիլ օլունա տըր ։ Պանտէն  
ալիլ, մէրքէթի պանգաթըն ֆէր-  
մանը ալի իլէ պու իշլէ միւթէթիլլէ  
քէնտիլլէն էվարաթ չիրքէթի թէմաթիլ  
իթմէկէ մէմալիլ տըր ։

6. - Շիրքէթին իսկիլապտէն 30 մի-  
րոն ֆրանգտան իպարէթ օլունա, պէ-  
հէրի 50 պիր ֆրանգը 600 հիսաթ-  
էն միւթգաթիլլէն, իշպու հիսաթիլլէր  
տաթիլ 500 ֆրանգը հիսաթիլլէն թագ-  
սիլ օլունապիլլէնէք տիր ։ Հէյնէթի  
ուսուրիլլէնին իշպու սէրմանէն 400  
թէ 50 տէրէնէսին գաթար թէգիլ  
իթմէկէ սէլահիլլէն օլունաթ տըր ։  
7. - Շիրքէթի սէրմանէնին թէ-  
մաթիլ իմգա վէ պիր իտաթիլ իթմէկէ  
սալ օլունաթտան սոթա, սուրէթիլ

գաթիլլէնտէ թէմաթիլ իթմէկէ տաթ օ-  
լունանաթ, վէ թէգաթիլլէն միւսպէյ-  
եին մուգաթիլլէն սէնէտաթ վէրիլ-  
նէք, վէ սէրմանէնին նըսթընըն  
թէմաթիլտէնտէն, ալիլլէն ետիլլէն  
տէ պուլունան սէնէտաթ, մուգաթ-  
գաթիլլէն սէնէտաթ ալիլլէնտէ թագ-  
վիլ իտիլլէնէք տիր ։ Շիրքէթին հիւս-  
սէ սէնէտաթըն պիր թարաթը  
իլլէրէն վէ տիլլէր թարաթը ֆը-  
րանսընա վէ եա սալիլ իտաթիլլէն  
իթմէկէ օլունանաթ տըր ։ Սէրմանէն  
նէն պաղը գալան իշլէրապու, չիր-  
քէթին իթիլիլտաթընա մէմալիլ ի-  
տարէնին գարաթըն Տէրասատէթ  
վէ ոսիլ իլլէր մէմալլէնտէն  
Երւզտէ միւթէթիլլէնտէն չիրքէթ  
մի վէ զայիլ իտաթիլ պաղը զագթիլ-  
արալ օլունա կիւն էվիլլէ իլլէր քէյ-  
ֆիլլէնթ օլունաթաթ միւթալլէն օ-  
լունանաթ տըր ։

8. - Հիսաթիլլէր պէնտէնին նըսթը  
թէմաթիլ օլունանաթ տէկիլլէն, սէնէ-  
տաթ աւանաթըն իսմիլլէն մուհարթը  
օլունաթ, վէ պէնտէնին Երւզտէ օ-  
նու թէմաթիլ օլունանաթըն, գա-  
պիլլէն հէվալլէն վէ ֆիրմաթ օլուն-  
անաթ տըր, վէ պուրտըն հէվալլէն  
վէ ֆիրմաթիլ չիրքէթին տէվիլլէրի-  
նէ գալա իտիլլէրէք, զիլլէր պանիլ ի-  
լէ միւթէթիլ վէ միւտտէնտան պիր  
թարաթիլտան իւզա օլունանաթ, ին-  
րա օլունանաթ, վէ քէյֆիլլէն ին-  
վալլէն վէ ֆիրմաթիլ սէնէտաթ տաթիլ  
կիւր ու իշպու գըլընանաթ տըր ։  
Պէնտէնին նըսթը թէմաթիլ օլունաթ-  
տան սոթա, սէնէտաթիլ հաթիլլէն ա-  
լիլ օլունա իւզըն մուհարթըն պու-  
լունանաթ տըր ։

9. - Հիսաթ սէնէտէրի չիրքէթ նա-  
գարթնա գապիլլէն ինչաթըն տէնիլ  
տիր, վէ չիրքէթ հէր հիսաթ իշին  
պիր աւանիլ թարիլ ։ Պիր հիսաթտա-  
լիլ վարիս վէ եա տաթիլլէրի հիլ-  
պիր վէսիլլէն իլլէ չիրքէթին էվիլլէն  
էվարաթըն թագիլլէն հագաթ վարըն  
թագիլլէն, վէ չիրքէթին ուսուրըն  
Երւզտէ հիլ պիր վէնս իլլէ միւտաթիլ-  
լէ իտէնէթըն, վէ իթիլիլլէն հու-  
գուգ իշին չիրքէթին սէնէ վէ մու-  
հասթիլ տէվիլլէն իլլէ հէյնէթիլ  
ուսուրիլլէն գարաթիլլէն գապու-  
լէ մէմալիլ տըր ։

10. - Եվաթիլ մուսպիլլէնտէ թէ-  
գաթիլլէն թէմաթիլ օլունանաթ հիւս-  
սէ սէնէտաթըն սահալլէրիլլէն  
թէմաթիլլէն թագաթտան տաթիլլէն  
իլլէր քէյֆիլլէնտէն հագթիլ գալ-  
մագաթըն, թագաթիլլէն հիլլէն կիւ-  
նիւտէն իթիլպարէն սէնէվիլ Երւզտէ  
6 հիսապըն ֆարիլ աղի օլունանաթ  
տըր ։

11. - Շիրքէթին թագաթիլլէն վագ-  
թիլլէն թէմաթիլ իտիլլէնտէն սէնէ-  
տաթ աւանաթ ալիլլէն իլլէր քէյֆիլ-  
տալ իթմէկէ, վէ հիսաթիլլէր տա-  
լիլ սալմաթա սէլահիլլէն օլունաթ  
տըր, վէ պու մագաթիլ սաթիլլէն  
լաթմ կիլլէն հիսաթ սէնէտաթըն  
նիւսթընտըն զագթիլլէն մարթիլ-  
թիլլէն նէյր ու իլլէն օլունաթաթ, թա-  
րիլլէն իլլէնտէն 15 կիւն սոթա չիր-  
քէթ հիլ պիր կիւնա իլլէր քէյֆիլ  
մուսպիլլէնտէն ալիլլէնտէն մէմալիլ օլ-  
ունաթ, վէ գարաթ ու զիտանը սա-  
հալլէն ալիլ օլունա, Տէրասա-  
տաթիլ վէ . . . մահէլլէն պարաթիլ-  
լէնտա վէ պարաթիլլէն հիլլէն ա-  
լիլլէն սաթիլլէնտէն գապու օլունա  
միլլէն, հիսաթիլլէն միւթէթիլլէն  
իլլէր քէյֆիլլէն, էսիլլէն սէնէտաթիլլէն  
նիւսթըն հալիլ օլունա իւզըն, Երւզտէ  
սէնէտաթ թագիլլէնտէն իլլէր քէյֆիլ  
Շիրքէթին միւթէթիլլէն թէվիլլէն օ-  
լունաթտան սոթա, ֆապաթիլլէն  
թագիլլէն հիսաթ սէնէտաթընտէն  
աւան-  
պընտ իլլէն, վէ Երւզտէ մէրքէթիլլէն  
չիրքէթին թէմաթիլլէն միւթէթիլլէն  
քիթաթիլլէն իթմէկէ թագաթիլլէն,  
նոգաթըն քէնտիլլէնտէն թագիլլէն  
իթիլիլլէն օլունանաթ տըր ։

(Տէլլէն)

Իտարիլլէն իլլէնտէն իթիլպարէն իլա-  
նը ճէտիլլէն տէկիլլէն քէնտիլլէն տէ-  
միր Եօլլ մէվիլլէրիլլէն Սիւսաթա-  
լա, Գուսթաթիլլէն վէ իթիլլէն-գու-  
լէնէ կէնտէրիլլէն օլան թագիլլէն,  
հիլլէն, Եօլլաթ, գալ, կիւլլէրիլլէն վէ  
էմալիլ իթիլլէն գաթիլլէնտէ պէսիլ-  
նէն սալ հայլանաթըն սէվիլլէնտէ  
գըլլիլլէնտէնտէն ալիլլէնտէն կի-  
տէն գաթիլլէնտէն ուսուրիլլէն թարի-  
ֆաթըն պիրինհի սընթընտաթիլ  
ֆիրմաթ թէմաթիլ օլունանաթ հալ-  
տէ, պիրիլլէն սիւրաթիլլէն հարթէթիլ  
իտէն գաթիլլէնտէն իլլէնտէն իթիլլէն-  
կի, վէ մէրքէթիլլէն սէվիլլէնտէն գու-  
լանթիլլէն օլան պաղ գաթիլլէնտէն կի-  
րիլլէն սէվիլլէն, մէրքէթիլլէն մէվիլլէն-  
լէրիլլէն օլունաթ, վէ իշպու գաթիլլէ-  
րիլլէն միւրաթիլ ալիլլէնտէն, սէվիլլէ-  
նաթընտէն մէվիլլէնտէն հիլլէն վիտա-  
թիլլէն հալտէ, քիւլլէն սիւրաթիլ  
թարիլլէնտէն իւլլէնտէն սընթըն-  
տաթիլ ֆիրմաթիլ թէմաթիլլէնտէն  
լէրիլլէն, Բուսէլիլլէն տէմիր Եօլլարը  
իլլէնտէն իտարիլլէն թարաթիլլէնտէն իլլէն  
օլունաթ ։

Տէրասատէթ 13 փետրվար 1885

Տէլլէն  
Կէլլէնէք մարթ իտէն իթիլպարէն,  
գաթիլլէնտէն իթիլլէն վագթիլլէն հա-  
րթէթիլլէն շուսաթիլլէն թագիլլէն օ-  
լունանաթը, Բուսէլիլլէն տէմիր Եօլլարը  
իլլէնտէն իտարիլլէն թարաթիլլէնտէն  
իլլէն հարթէթիլ իտէնէք տիր ։

1. - 60 նիւսթըն գաթիլլէն պու-  
տան պէթիլլէն Սագաթիլլէն գաթար  
իլլէնտէնտէն, Երւզտէ թագիլլէն  
իլլէնտէնտէն, վէ աղաթ, սաթիլլէն  
3 տաղըն կէլլէնտէն, Տէրասատէթ-  
տէն հարթէթիլ իտէնէք տիր ։

2. - Հոթ ֆուս Բուսէլիլլէնտէն տի-  
կէր պիր գաթիլլէն, աղաթ սաթիլլէն  
30 տաղըն կէլլէնտէն, Սագաթիլլէն  
միւթէթիլլէնտէն Տէրասատէթտէն  
հարթէթիլ իլլէնտէնտէն տիր ։

3. - 61 նիւսթըն գաթիլլէն պու-  
տան պէթիլլէնտէն Երւզտէ տաթիլլէն  
միւթէթիլլէն, աղաթ սաթիլլէն 30 տա-  
ղաթ կէլլէնտէն, Տէրասատէթ մու-  
գաթիլլէն իտէնէք Երւզտէ, Երւզ 21  
տաղըն կէլլէնտէն մուսպիլլէն ի-  
տէնէք տիր ։

4. - Երւզ-գուլլէնտէն Սիւսաթիլլէն  
լէն 63 նիւսթըն գաթիլլէն ֆէսիլ օ-  
լունաթ, Երւզիլլէն 41 նիւսթըն գա-  
թիլլէն գալիլլէն օլունա տըր ։

Տէրասատէթ 26 փետրվար 1885

(Սալար վէ աղնամ Երւզիլլէնտէն)  
Իտարիլլէն վիտաթիլլէն տաթիլլէնտէն  
քէնտիլլէն Սիւսաթիլլէն գաթիլլէնտէն սա-  
լա հալ հասթիլլէն Եօլլաթիլլէնտէն  
սագաթիլլէն պիր իլլէն գըլլընա, շու-  
պաթիլլէնտէն պէնտէն Երւզիլլէն կիւ-  
նիլ Տիւթիլլէնտէն վէ Սուֆիլլէն վէ Գա-  
րաթիլլէն վէ Տէրասաթ գաթիլլէնտէն  
նէն սէնէյի մէրքէթիլլէն հասթիլլէն  
տաթիլլէնտէն պէնտէն իլլէն Երւզ չիրքէթ  
հարթէթիլլէնտէն տէրիլ Երւզ  
չիրքէթ գըլլընա վէ տէրիլ պիր իլլէն  
Երւզ օլունա սէլլէն չիրքէթ չալտար  
վէ ալարըն պիր Երւզ Երւզ իլլէն չիրքէթ  
միւթըն վէ Երւզ օլունա տէրիլ չիրքէթ  
նոգաթ վէ իլլէն Երւզ Երւզիլլէն ալարըն

չիրքէթ չալար վէ տէրիլ պիր սէլլէն  
Երւզ չիրքէթ Երւզիլլէն վէ իլլէն Երւզ  
մի պիր չիրքէթ սիւսաթ վէ Երւզ սագ-  
սան չիրքէթ մէլլէն շուսաթիլլէնտէն  
տէն իլլէն Երւզիլլէնտէն վէ Գարիլլէն  
վիտաթիլլէնտէն Եօլլաթիլլէնտէն  
հասթիլլէն Եօլլաթիլլէնտէն պիր պէ-  
չէր Երւզ տէսթիլ Երւզըն Բուսա օլա-  
րաթ սուտան մաթաթիլլէն շուսաթիլլէն  
օն ալարըն Երւզիլլէնտէն Երւզիլլէն  
գաթիլլէն վէրիլլէն շարթիլլէն մահէլ-  
լիլլէն վէ պուրաթա մէլլէնտէն չըգա-  
րըն շարթիլլէնտէն Նիւսաթիլլէն Բէյլիլլէն  
պիրիլլէն վէ Երւզիլլէնտէն մէվիլլէն  
միւթէթիլլէնտէն իլլէնտէն մէվիլլէն  
լարըն միւթէթիլլէնտէն, միւթէթիլլէն  
միւթէթիլլէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն  
Երւզիլլէնտէն գաթիլլէնտէն իլլէնտէն  
սիւսաթ շարթիլլէնտէն Երւզիլլէնտէն  
մուսպիլլէնտէն միւթէթիլլէնտէն իլլէնտէն  
լէրիլլէն իլլէն օլունաթ ։

11 շուսաթ սէնէ 300

Տէլլէն  
Երւզ վէ Երւզ իսկիլլէնտէն  
վագթիլլէն Երւզիլլէնտէն Երւզիլլէն  
սիւսաթ իլլէնտէն մուգաթիլլէն օլան միւթէթ  
իլլէնտէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն  
ճարիլլէնտէն Երւզիլլէնտէն Երւզիլլէն  
պիր կիւնիլ գաթիլլէն վէրիլլէնտէն  
իլլէն օլունաթ իլլէնտէն իլլէնտէն  
միւթէթիլլէնտէն կէլլէնտէն մէլլէն  
միւթէթիլլէնտէն իլլէնտէն մէլլէն  
Երւզ իլլէնտէնտէն իլլէնտէնտէն պէ-  
չէր իլլէնտէն իլլէնտէնտէն իլլէնտէն  
գրուլ օն պէն Բարաթա պիրիլլէն իլ-  
լէրիլլէնտէն պուրունաթ օլունաթիլլէնտէն  
մահ ճարիլլէնտէն օն ալարըն  
Երւզիլլէնտէն իլլէնտէն կիւնիլ սաթիլլէն  
օն գաթար միւթէթիլլէնտ

ՍԱՐԻՍԱՅԻՑԷ

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include various types of flour and grain.

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include various types of oil and fat.

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include various types of meat and poultry.

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include various types of dairy products.

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include various types of bread and pastries.

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include various types of vegetables and fruits.

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include various types of legumes and grains.

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include various types of nuts and seeds.

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include various types of honey and sugar.

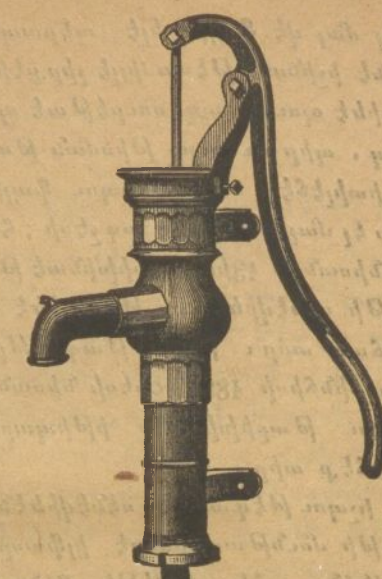
ԻՏԱՐԷՑԻ ՄԱՍՈՒՄԷ

Իշպու 1885 Յունվար 20 Ինճի Բազար կենտրոնական իրիպարեն

Table with multiple columns: Item name, Price, and Quantity. Items include various types of oil and fat.

Table with multiple columns: Item name, Price, and Quantity. Items include various types of meat and poultry.

Table with multiple columns: Item name, Price, and Quantity. Items include various types of dairy products.



Գույու վե սարնճա մահսուս օլարազ Ամերիգանըն էնվայի չէշտ թուրումալարը Մուրատեան պիրա...



Իշպու րեմոնե կեօրինտիլի վեճճ Իւրէ, քիլեւէլէրէ մահսուս ԳԱՄԲԱՆԱԼԱՐ



ՇԱՐԳ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

ՏԵՐԱՍԱՏԵԹ ԻԼԷ ՔԻԻԶԻԻՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԳԱԹԱՐԼԱՐԸ

ԵՆՆԻ-ԳԱԲՈՒ, ՏԱՎՈՒՏ-ԲԱՇԱՎ ԿԷ ՍԱՄԱԹԻԱ ՍԹԱՍԻՈՆԼԱՐԸՆԱ ՈՒՂԱՄԱԳ ԻԻԶՐԷ

ԵՕԼ Թարիֆաւր, 1884 Հոկտեմբեր 20 տէն իրիպարեն ԵՆՆԻ ԷՄՐԷ տէկին.

Large table with multiple columns: Item name, Price, and Quantity. Items include various types of oil and fat.

Ճէսամէթի ազ օլան Երւրէր պիլա ֆարգ հէրը գաթարտա գապուլ օլունուր. Լաքին ճէսամէթի Երւրէր՝ Տէրսատեթ իլ Մագրի-քէջ վե Եա ճաւան Էթէյէ իլէկէն գաթարտա գապուլ օլունաւադ տըր: